



Dolní Podluží

Jiřetín pod Jedlovou

Horní Podluží

# PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 215 • ročník XIX

ÚNOR 2011

Cena dotovaná 4 Kč

## OÚ JIŘETÍN P/J

■ Svoz tříděného odpadu  
14. 2. – 28. 2.

■ Sběr tříděného odpadu  
za rok 2010

Občané z Jiřetína pod Jedlovou a přilehlých osad v roce 2010 vytrídili tyto komodity:

1. papír	4607 kg
2. nápojový karton	45 kg
3. sklo	1913 kg
4. plasty	1825 kg
5. kovový odpad	316 kg
6. oděvy	1541 kg

**Celkem 10 247 kg + 3,6 m<sup>3</sup> polystyrén**  
Děkujeme toto cestou všem, kteří třídí odpad správně. Ne vždy se setká-

váme se správně vytríděným odpadem, kdy jsou odpady namíchané nebo, a to je ve většině případů, jsou pytle na tříděný odpad naplněny odpadem, který do nich nepatří, t. j. komunální odpad.

■ Poplatek ze psa

Upozorňujeme občany, že termín splatnosti poplatku za psy na rok 2011 je splatný k 31. 3. 2011. Poplatek prosíme uhradit na Obecním úřadu v Jiřetíně pod Jedlovou.

## OZNÁMENÍ

■ Ordinace

MUDr. L. Martinkové

bude v pátek **25. února 2011**  
UZAVŘENA.



Budoucí školáky provázeli u zápisu do 1. třídy klauni a jiné pohádkové postavy

## Výstavba ČOV v Jiřetíně pod Jedlovou

TISKOVÁ ZPRÁVA

Obec Jiřetín pod Jedlovou  
Vinařská 32  
407 56 Jiřetín pod Jedlovou

V Jiřetíně pod Jedlovou dne 25. 1. 2011

V listopadu roku 2010 byly ukončeny hlavní stavební práce na výstavbě kanalizačního sběrače, rekonstrukci stávající kanalizace a výstavbě nové čistírny odpadních vod v Jiřetíně pod Jedlovou, Ústecký kraj.

Projekt je spolufinancován Evropskou unií – Fondem soudržnosti a Státním fondem životního prostředí v rámci Operačního programu životního prostředí. Stavba bude přínosem pro životní prostředí a lepší životní podmínky občanů obce. Celý projekt bude ukončen v letošním roce.

„Na čistírnu jsme získali dotaci z Operačního programu životního prostředí, a to z dotace EU z OPŽP ve výši 85 % celkových užitných nákladů (17.005.064,00 Kč), dotace SFŽP ČR činí 5 % celkových užitných nákladů (1.000.297,88 Kč) a 10 % celkových užitných nákladů financujeme z vlastních zdrojů (2.000.595,77 Kč). Celkové užitné náklady na čistírnu odpadních vod činí 20.005.957,65 Kč. Tyto ceny jsou uváděny bez DPH. „Samozřejmě se náklady v průběhu reali-

zace zvyšovaly. Některé náklady ve výši 7 % z celkové ceny díla byly započteny do rozpočtu stavby a po odsouhlasení se SFŽP proplaceny jako technicky zdůvodněné vícepráce. Jiné neuznatelné náklady hradila obec z vlastního rozpočtu. Celkové vyčíslení nákladů vlastního podílu na výstavbu ČOV není doposud známo, neboť se ještě stále dokončují doprovodné a závěrečné práce,“ uvedl místostarosta obce Pavel Zoser.

Délka nových kanalizačních řadů činí 1,157 km a rekonstruováno bylo 0,173 km kanalizačních řadů. Realizací tohoto projektu bude možné snížit znečištění - 11,780 t/rok BSK<sub>5</sub>, 10,150 t/rok CH-SKCr, 10,570 t/rok NL, celkem 0,880 t/rok Ncelk. a 0,700 t/rok Pcelk. Mechanicko-biologická ČOV vyčistí během roku minimálně 54 000 m<sup>3</sup> vody.

Před dokončením díla se ještě obci podařilo ze společné kanalizace oddělit část balastní vody, a to na několika místech, které nám před tím natékaly do čistítek – vyřazených popílkových filtrů.

Po zprovoznění právě dokončené ČOV s novou technologií byly odpojeny nevyhovující popílkové čistírny odpadních vod. Čistírna je postavena pro připojení 1000 ekvivalentních obyvatel a obec si ji provozuje sama. Dle vyjádření staros-

ty obce Josefa Zosera byla tato změna, která má napomoci zlepšení životních podmínek občanů, již nutná a zejména ulehčí životnímu prostředí. Nová čistírna čistí splaškové vody z části území Chráněné krajinné oblasti Lužické hory nacházející se na katastru obce a dále z místní části Kateřinky, která spadá pod sousední obec Dolní Podluží. Do místního náhonu a dále do potoka Lužničky v současnosti odtéká méně znečištěná voda.

Uvedením čistírny do zkušebního provozu, který bude ukončen dne 31. 7. 2011, zastupitelé obce ukončili další projekt, který byl jejich prioritou. Na celém projektu se podílelo mnoho subjektů, např. projektovou dokumentaci zpracoval Ing. Ladislav Hora z Děčína, žádost o dotaci a finanční analýzu zpracovala pražská firma Polytechna Consulting, a.s., stavbu realizovala firma BAK stavební společnost, a.s. K úspěšnému dokončení díla přispěla velkou měrou i firma Correct BC z Ústí nad Labem zajišťující stavební dozor, jmenovitě pan Duhač a pan Dlouhý. Rozbou-

řené vlny mezi investorem, stavebním dozorem a zhotovitelem díla utišili manželé Záleští z Prahy, jejichž odborný geologický posudek zásadním způsobem rozhodl o úspěšném dokončení díla.

Celá problematika výstavby ČOV od projektových prací k projednání, podání a schválení žádosti, uskutečnění výběrových řízení, kontroly předložených dokladů a sepsání smlouvy o poskytnutí dotace včetně doplňování potřebných dokladů trvala zhruba 1,5 roku. Samotná výstavba trvala 13 měsíců, během kterých se stavební firma musela vypořádat s nečekanými geologickými a povětrnostními problémy. Vše se ale nakonec podařilo vyřešit a doufáme, že čistírna naplní všechna naše očekávání.

Kontaktní osoba:  
**Pavel Zoser**, místostarosta  
tel. 412 379 231

<http://www.mzp.cz>  
<http://www.sfzp.cz>  
<http://www.jiretin.cz>



OPERAČNÍ PROGRAM  
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti

Pro vodu,  
vzduch a přírodu

## SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

### BLAHOPŘEJEME

Tímto bychom chtěli pogratulovat zástupci velitele SDH Dolní Podluží

#### Janu Rozsypalovi,

kteří 15. ledna oslavil své životní jubileum 50 let.

Zároveň chceme popřát veliteli SDH Dolní Podluží

#### Martinu Tesařovi,

kteří 1. února oslavil 40 let a

#### Petru Kalčíkovi,

kteří 23. prosince oslavil také 40 let.

Přejeme Vám hodně zdraví, štěstí a úspěchů do dalších let.

Za SDH Dolní Podluží

starostka Pavlína Dastychová

### DĚKUJEME

Sousedské poděkování patří sousedu

#### panu Prášilovi

za obětavé odklizení sněhu na mé terase, ale nejen to – již v 6 hodin ráno odklízal sníh (a během dne několikrát) před hlavním vchodem a na parkovišti, takže návštěvy mohly bez problémů zaparkovat.

Uznání zasluhuje také

#### zaměstnanci obecního úřadu,

kteří nejen ve všední dny, ale i o svátcích udržovali chodníky, cesty i cestičky průchodné.

Takže obětavcům dík!

Marcela Paštiková,  
Dolní Podluží 515

## MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



### My tři králové

S dětmi jsme si před Vánoci povídali o třech králich, kdo byli a jak se jmenovali. V lednu jsme společně oslavili svátek tří králů, který uzavírá období Vánoc. Vyrobili jsme si koruny, pomalovali je zlatou barvou a napsali si na ně písmena ze zkratky K+M+B, která neznamena počáteční písmena jména tří králů, jak se mnoho lidí mylně domnívá, nýbrž zkratku latinského výrazu Christus mansionem benedicat (Kristus požehnej tomto domu). Vyprávěli jsme si o tradicích, které jsou s tímto svátkem spojeny. Bohužel jsme nemohli uskutečnit tradiční pochod obcí kvůli nepříznivé počasí.

### Návštěva 1. třídy

Naši předškoláčky byly navštívit výuku v první třídě, kde byli zapojeni do vyučování. Mohli se tak pochlubit svými

dovednostmi a také spatřit své dřívější kamarády ze školky, kteří již navštěvují základní školu. Dětem se ve škole moc líbilo, od prvňáčků dostali sladkou odměnu a mnoho nových poznatků. Děkujeme také paní učitelce, která nám dovolila nahlédnout do výuky.

Den otevřených dveří v základní škole se nám moc líbil.

### Zápis do 1. třídy

Opět nadešel čas, abychom své předškoláčky vyslali k zápisu. Pro děti byl opět připraven program společně s žáky vyšších ročníků, kteří je převlečení za pohádkové bytosti hravou formou vyzkoušeli z poznávání barev, tvarů a čísel. Pohádkovou cestu splnilo každé dítě jako odměnu obdrželo razítka na svůj diplom. Poté se děti mohly setkat s paní učitelkou, která si děti prohlédla a posoudila jejich zralost. Zápis formou pohádky se nám opět moc líbil. Do bu-



doucná bychom pouze doporučili větší komunikaci s rodiči na závěr zápisu, kdy někteří ani nevěděli, jak jejich ratolest dopadla a jestli zápis již skončil.

### Porajow

Přiblížily se nám oslavy Masopustu, a tak jsme se v kostýmech a s vyzdobenými obličejmi vydali do polského Porajowa. Připravena byla spousta soutěží, her a výtvarných a pracovních činností. Také jsme kromě školy navštívili školku, prohlédli si prostory, hračky a pracovní třídy, sloužící k výuce psaní a čtení v posledním roce mateřské školy. My jsme si zde pěkně pohráli, zatančili a zacvičili. Paní ředitelka nás také pozvala na masopustní ples, který se bude konat začátkem února. Společným obědem jsme ukončili tuto pěknou návštěvu. Děkujeme paní Nováčkové za pomoc při dozoru nad dětmi.

Text a foto **Monika Zoserová**

## MATEŘSKÁ ŠKOLA HORNÍ PODLUŽÍ

### Návštěva základní školy

Dne 12. ledna jsme se s budoucími prvňáčky jeli podívat do školy. Už cesta autobusem byla pro děti malým dobrodružstvím. Ve škole nás přivítaly paní učitelky a děti školou povinné. Ujala se nás paní učitelka Horáková se svými prvňáky a zavedla nás do třídy s interaktivní tabulí. Školáci usedli do lavic a i my ostatní jsme si sedli na židličky a bedlivě jsme sledovali dění ve třídě.

Při hodině děti počítaly a hrály si s čísly. Paní učitelka Horáková zapojila do počítání i naše školkové děti a nechala je psát prstem na interaktivní tabuli, což se jim opravdu líbilo. Na závěr vyučovací hodiny si děti opět společně zahrály hru „Škatulata, hejbejte se“. Po náročném hodině matematiky jsme měli hladová břicha, tak přišla na řadu svačinka.

Po zavazování jsme se šli podívat do druhé třídy, kde jsme si hned v úvodu za-

zpívali písničku. Paní učitelka měla pro děti a přítomné návštěvníky připravené jazykové hlavolamy a to jsme si namáhali mozečky, než jsme našli to správné slovo! Někteří budoucí školáci neodolali a potichoučku se vydali podívat do páté třídy, kde se zrovna počítalo. Na tabuli bylo čísel hodně, těm už tedy nerozuměl nikdo, ale malí školáci přesto sledovali paní učitelku Pecherovou bedlivě a nejvíc je zaujal velký trojúhelník, který školáci používali.

Bohužel čas neúprosně běžel, i když se nám ve škole moc líbilo, museli jsme se vrátit do školky.

### Zápis do první třídy

V úterý 18. ledna byly děti od rána jako na trní, protože je odpoledne čekal zápis do první třídy.

Ve škole byli všichni přivítáni pohádkovými postavkami. První úkoly

plnily děti s pohádkovým doprovodem a potom už na malé školáčky čekaly paní učitelky. Děti si s paní učitelkou povídaly, zpívaly, přednášely a plnily úkoly zadané na papíře. Za tu velkou „dřinu“, čekalo na děvčata a chlapce plno krásných dárečků.

Velice děkuji MAS ŠLUKNOVSKO za finanční dar.

**Pavla Petružálková**, ředitelka MŠ



## SERIÁL

## Vzpomínky z cest 41. ČÁST

Oldřich LIŠKA

Krátce po vydání prosincového čísla Permoníka, ve kterém jsem se loučil se všemi čtenáři v domněni, že je to můj poslední příspěvek, jsem byl osloven několika místními občany, kterých si velice vážím a jejichž názory respektuji, abych dále pokračoval v psaní svých cestovních zážitků. Po zralé úvaze jsem se rozhodl, že je poslechnu. Snad tímto rozhodnutím některé z vás čtenářů potěším.

Končil jsem Finskem, takže podle mého osobního žebříčku, jak která skandinávská země se mi líbila a kde jsem se cítil nejlépe, tak nyní následuje Norsko.

NORSKO je překrásná země, hlavně pro nás suchozemce. Nespočetné množství fjordů, skalnatého pobřeží a ledovcového pohoří uchvátí svoji krásou každého cizince. Pobřeží tvoří velké množství skalnatých ostrůvků. Řeky jsou krátké, ale velice prudké a je na nich řada nádherných vodopádů. Norsko je rájem nejen milovníků nedotčené přírody, ale také rybářů. O tom by jistě mohlo vyprávět mnoho českých turistů, kteří již Norsko navštívili. Těm, kteří váhají zda

na jih k moři, nebo na sever, doporučuji sever. Zeptá-li se mě však některý čtenář, proč tedy dávám Norsko na druhé místo za Finsko, tak mu odpovím: montér, který se služebně dostal do kterékoli země, hodnotí tuto zemi podle toho, jak se k němu místní obyvatelé chováli, jaké měl pracovní podmínky, ubytování, stravu a jaké měl možnosti využít svůj volný čas. V době mého cestování nebylo jednoduché vzít telefon a zavolat své milé manželce, nebo komukoli

jinému. Mít doma telefon byla vzácnost. Zde v Dolním Podluží mimo úřady a továrny byly jen tři domácnosti, které měly telefon. Vrátil jsem se však opět k Norsku. Krajina, ubytování, stravování i pracovní podmínky byly výborné. Norové byli velice přátelští a důvěřiví. Například v zimních měsících vozili na svých autech lyže pro případ, že by uvízli někde ve sněhu, aby si mohli dojet na lyžích pro pomoc. V té době neexistoval mobilní telefon. Nikdy se prý nestalo, že by se lyže i výborných značek někomu ztratily. Norové jsou však oproti Finům uzavřenější, a tak se nikdy nestalo, že bych byl někým pozván na kávu, nebo čaj. Na hotelích byla televize, ale pokud člověk neumí norský, tak se nedalo vůbec na nic dívat. I sportovní přenosy byly nezajímavé. Byly to prakticky jen rozhovory s vítězem a závod, nebo utkání se odbyly jen krátkými ukázkami. No a to pro člověka neznalého místní řeč bylo nezajímavé.

Na své první návštěvě Norska, po ohlášení a vyřízení všech formalit u naší zastupitelské firmy v Oslu, jsem

jel vlakem do malého městečka Ål, které leží asi uprostřed cesty Oslo – Bergen. Tato železniční trať je považována za nejkrásnější a nejzajímavější zde v Evropě. Tuto trať jsem absolvoval v obou směrech několikrát, a protože jsem vlakem procestoval i celou Evropu, mohu to potvrdit. Ty ledovcové útvary, fjordy, moře. Člověk nevěděl, kam se má dříve dívat. Škoda, že se v dnešní době cestuje hlavně autem, nebo letecky. Ve vlaku je mnohem více klidu a pohodlí.

V Ålu jsem byl ubytován v malém rodném hotýlku, bylo prakticky po sezoně (konec ledna), a tak jsem tam byl prvních 14 dní sám, než-li za mnou přijel kolega elektrikář. Majitel hotelu v době, kdy nebyla sezona, tak byl i kuchařem a mohl říci, že nám vše velice chutnalo. Ráno to bylo jednoduché. Na velkém stole byly narovnány různé druhy sýrů, uzeniny, salátů, ryb a ovoce a my jsme si jen podle chuti (tu jsme měli vždy) udělali obložené chlebičky i do práce k obědu.

*pokračování příště*

## ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

## Cesta ke krmelci

*My tři králové jdeme k vám, štěstí, zdraví vinšujeme vám...* Tato koleda se ozývala z lesa nedaleko školy 5. ledna. To šel již tradičně zástup dětí z celého 1. stupně ke krmelci s nadílkou pro zvířátka. Nesli jsme kaštanu a žaludy, které děti nanosily během podzimu. Z domu jsme přinesli jablíčka, mrkev, někteří i seno nebo obilí. Cesta ke krmelci vede pěkně do kopce, a tak jsme se docela zahřáli. Sledovali jsme také stopy zvířat. Děti poznaly stopy srnců a zajíců. Nadílkou jsme rozdělili podle toho, jak nám poradil myslivec pan Palička – kaštanu a žaludy do lesa okolo krmelce, seno a ostatní „dobrotu“ přímo do krmelce. Když jsme zazpívali koledu a popřáli zvířátkům krásné Vánoce, vydali jsme se s velkým těšením na cestu. Zůstali jsme totiž na louce pod lesem ještě hodinu. Děti sjízděly kopec na bobech, na saních, ale i na igelitových pytlích. Radosti bylo mnoho!

Návštěva krmelce je součástí projektu s názvem Tradice a zvyky. Z tohoto dne se během let stala opravdu milá tradice, která nás učí pomáhat zvířátkům hlavně v zimě, kdy mají nouzi o potravu.

## Den otevřených dveří

Letos poprvé se učitelé Základní školy v Dolním Podluží rozhodli uspořádat Den otevřených dveří. Proběhl ve středu 12. ledna. Pozvání patřilo především předškolákům, kteří do naší školy brzy nastoupí, a jejich rodičům. Ale nejen jim, pozvánky jsme rozeslali prostřednictvím žáků všem rodinám. Přišly děti z MŠ Horní Podluží a Dolní Podluží se svými p. ředitelkami a učitelkami. Přišli



rodiče, babičky, tety, navštívili nás i pan starosta J. Pecinovský.

V průběhu dopoledne probíhalo klasicky vyučování. Asi nejvíce zaujala návštěvníky interaktivní tabule. Vidět a vyzkoušet si práci s tímto moderním médiem není pro každého samozřejmostí. A děti se rády pochlubily, jak to s takovou tabulí umí! Odpoledne probíhaly zájmové kroužky, aby rodiče viděli, jak se jejich děti baví po vyučování. Na pozvánkách mnohé lákala „Kavárna s překvapením“. Jedna třída se na toto odpoledne opravdu proměnila v kavárnu s malým občerstvením. Překvapení také nechybělo! Všichni, kteří kavárnu navštívili, dostali významný úkol – vyrobit šerpu k zápisu pro budoucí prvňáčky. Nejdříve byli hosté trochu překvapeni, pak se ale zabrali do práce a šlo jim to pěkně od ruky. Dokonce soupeřili, kdo vyrobí více šerp.

Děkujeme všem, kteří přišli, udělali jste dětem i nám učitelům opravdu radost. Děkujeme návštěvníkům kavárny, Vaše krásné šerpy už mají budoucí prvňáčci doma. Těšíme se na další Den otevřených dveří a doufáme, že nám zachováte přízeň. Děkuji všem svým kolegům za přípravu tohoto dne.

## Zápis dětí do 1. třídy

V úterý 18. ledna proběhl zápis dětí do 1. třídy pro školní rok 2011/2012. Tomuto dni předcházela velká příprava. Žáci celé školy vyráběli dárečky, klauny s bonbóny, lodičky, papírové ptáčky, přívěšky a mnoho dalších drobností. Sháněly se

masky a převleky, vybraní žáci z 6.–9. třídy se učili, jak navázat s malými dětmi kontakt a zjistit, jestli znají barvy, geometrické tvary apod.

K zápisu přišlo 33 dětí. Přivítaly je pohádkové bytosti, např. Křemílek a Vochomůrka, Beruška a Ferda Mravec, žokej, čaroděj, tanečnice či indiáni. S těmito kamarády z pohádek plnily děti první část zápisu. Potom si povídaly s paní učitelkou, která zjišťovala, zda nemá dítě vadu řeči, jestli umí básničku nebo písničku, zda dokáže komunikovat s dospělými. Děti kreslily postavu, prohlížely si obrázky a vyprávěly o nich. Po splnění všech úkolů proběhlo šerpování (šerpy dětem vyrobili hosté, kteří přišli k nám do školy na Den otevřených dveří) a každé dítě si mohlo vybrat dárečky, které se mu nejvíce líbily. Děti se radostně vracely ke svým rodičům, na jejich tvářičkách byla vidět ztuhlá úleva, že už mají tuto nelehkou zkoušku za sebou.

Přejeme všem dětem a jejich rodičům, aby si zbytek bezstarostného času do nástupu do školy krásně užili! Těšíme se na Vás v září 2011.

**Mgr. M. Hobzová**



## KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

www.dolnipodluzi.cz,  
www.kulturouseveru.cz, www.365dni.cz  
**REZERVACE VSTUPENEK:**  
SMS 602 112 943 • e-mail: inkavoc@iex.cz  
Biograf je vybaven originálním systémem pro  
prostorovou reprodukci zvuku  
od firmy Dolby Laboratories Incorporated U.S.A.  
A DVD VIDEOPROJEKCI SE ŠPIČKOVOU  
TECHNOLOGIÍ TEXAS INSTRUMENTS

## PROGRAM NA ÚNOR

SO 5. 2. v 18.00 a ve 20.00 h

## ■ LETOPISY NARNIE:

## Plavba Jitřního poutníka

USA – Kouzelný svět Narnie se vrací! –  
Film je v českém znění – Ml. přístupno –  
– Vstupné 70 Kč – 112 minut

SO 12. 2. v 18.00 a ve 20.00 h

## ■ PARANORMAL ACTIVITY

USA – Nejočekávanější hororová udá-  
lost roku. Chce to pevné nervy a připra-  
vit se na pár bezesných nocí – Ml. pří-  
stupno – Vstupné 70 Kč – 90 minut

SO 19. 2. v 18.00 h

## ■ TACHO

ČR – Komédie Mirjam Landy o úspěš-  
ném automobilovém závodníkovi a  
jeho životním závodu – Ml. přístupno –  
– Vstupné 75 Kč – 100 minut

SO 26. 2. v 18.00 h

## ■ TRON LEGACY

USA – High-tech dobrodružství zasa-  
zené do digitálního světa, který je úplně  
odlišný od čehokoli, co jste již na velkém  
plátně viděli. Sama Flynnová, 27 letého re-  
bela, pronásleduje záhadné zmizení jeho  
otce – Mládeži přístupno – Vstupné 70  
Kč – 125 minut

Případná změna programu vyhrazena!



Starostové Chříbské, Rybníště, Horního Podluží, Dolního Podluží a Jiřetína se setka-  
li v poslední jmenované obci s dodavatelem, aby se poradili, jak vyřešit nekvalitní  
zvuk šířící se z našich amplionů veřejného bezdrátového rozhlasu. Foto Josef Zoser

Restaurace U Vleku v Horním Podluží  
Vás srdečně zve na

## Valentýnskou Diskotéku

v sobotu 19. 2. od 21 hodin

Uvádí Gerhard Bannert

Soutěže o CD od firmy POPRON

Vstupné dobrá nálada

Rezervace míst na tel. 607 443 549

Občanské sdružení *Nobilis Tilia*  
vás srdečně zve na

4. reprezentační  
ples *Měsíčekový*v sobotu 26. února 2011 od 20 h  
v kultur. domě v Krásné Lípě.

Rezervace vstupenek:

nobilis@nobilis.cz,  
tel. 412 383 421, 777 111 434,  
p. Jitka Durkotová

## POJÍZDNÁ PRODEJNA MICHAL

Od chleba až po hřebíky,  
přivezeme Vám věci z celé republiky.

DENNĚ  
ČERSTVÉ PEČIVOMísto: DOLNÍ PODLUŽÍ  
před sběrovým dvoremPONDĚLÍ a ČTVRTEK  
od 7.40 do 7.55 h

Váš prodejce MICHAL,  
telefonní číslo: 777 736 978  
Co dnes nemáme,  
to Vám další závoz dodáme!

## INZERCE

**PRONAJMU** byt 1+1 s balkonem v prv-  
ním patře panelového domu na Kovář-  
ské ulici ve Varnsdorfu. Nájemné 5 500  
Kč vč. poplatků + kauce.

Pozn. dlouhodobě.

**Kontaktní adresa:** Holbusová Martina,  
Hřbitovní 118, Jiřetín pod Jedlovou, tel.  
724 309 708

Cvičení  
pro ženy

každého věku

AEROBIC, YOGA, PILATES  
RELAXAČNÍ CVIČENÍ

Zahájení ve středu 2. února 2011

od 17.30 do 18.30 h

v nové tělocvičně v Horním Podluží

(bývalá samoobsluha  
vedle hotelu Slávie)

Poplatek 20 Kč

Přineste si cvičební oděv, obuv a  
yoga mat (karimatku)

TĚŠÍME SE NA VÁS!

Do NC Géčko  
(+Globus) Liberec  
v roce 2011

BusLine a.s. ve spolupráci s NC Géčko  
Liberec pořádá pravidelné bezplatné  
přepravy zákazníků za nákupy do NC  
Géčko Liberec z Varnsdorfu, Svoru,  
Cvikova, Rynoltic, Chrastavy, Mníšku,  
Dětrichova, Frýdlantu, Raspenavy.  
Trasa: Varnsdorf - Svor - Cvikov - Rynol-  
tice - Chrastava - Liberec

Přeprava ve dnech:

12. 1., 16. 2., 16. 3., 13. 4., 11. 5.,  
15. 6. 2011

## TAM

Varnsdorf, AN	14:45 h
<b>Dolní Podluží, škola</b>	<b>14:51 h</b>
Svor, otočka	15:05 h
Cvikov, aut. st.	15:10 h
Jablonné v/P, Zdislava z Lemb.	15:20 h
Rynoltice, Jednota	15:30 h
Hrádek nad Nisou, aut.nádr.	15:50 h
Hrádek nad Nisou, Donín	15:52 h
Chotyně, u mostu	15:55 h
Bílý Kostel n. Nisou, křiž.	16:05 h
Chrastava, aut. nádr.	16:10 h
Chrastava, sídliště	16:15 h
NC Géčko	16:25 h
<b>Odjezd ZPĚT</b>	<b>19:45 h</b>

**Pohádková galerie řemesel**  
v Jiřetíně pod Jedlovou

Program na nedělní odpoledne v ÚNORU:  
Každou neděli od 13 do 15 h je možné vidět tvůrčí a řemeslnou činnost šikovných lidí z okolí.

- 6. 2. Ukázka vitrážové tvorby
- 13. 2. Předvedení postupu výroby australského hudebního nástroje didgeridoo s ukázkou živého hraní
- 20. 2. Malování hrnčíků
- 27. 2. Výroba korálkových koláčů

Školy nebo zájezdy je možné objednat i mimo provozní dobu.  
Vstupné: dospělí 40 Kč, děti a důchodci 30 Kč

E-mail: kamilas.hp@seznam.cz • tel. 606 470 014